



**ANS Off-campus Physical Education
2023-2024**

Student's Name

Grade

Date

This program is available to secondary students in grades 6 to 12 who participate in private, commercially sponsored, and/or professional physical activities/sports, which include those certified by the American Nicaraguan School to be of high quality and well supervised by appropriately trained instructors, and which includes highly intensive, professional, supervised training sessions.

General Requirements

- Students qualifying and participating for the off-campus PE credit will be permitted to miss the first block of the regular school day (7:05 am to 8:35 am) or leave for the last block (1:00 pm to 2:30 pm) every other day when they are scheduled to have physical education.
- Students enrolled in the off-campus PE may not miss any class other than physical education to train for their activity/sport outside of ANS.
- Students may not remain on campus during their off-campus PE scheduled block.
- Students participating in this program may receive a maximum of one-half credit per semester, with a maximum of one credit per year completed.
- The student must participate in a minimum of 6 hours every two weeks, under the direct supervision of the activity instructor.
- An application form must be filled in completely by the student, parent/guardian, and activity instructor, and turned in to the school no later than August 14, 2022.
- Any changes in the training schedule, agency, and/or instructor must be kept up to date with school administration.
- If the required hours per week cannot be fulfilled due to unforeseen circumstances (illness, injury, etc.), the hours must be rescheduled, and/or additional assignments must be completed at the discretion of school administration.
- Student will turn in a record sheet (Hoja de Registro) completed by the Agency Instructor every two weeks. Failure to submit the record sheet completed and signed by the instructor every two weeks will result in the reduction of grades for this student.
- This grade will count as the PE credit for both, the HS diploma and Bachillerato (if applicable).

Parent/Guardian Name

Parent/Guardian Signature

Date



Activity Agency Responsibility

1. The activity agency must provide professional instructors who will teach required lessons and provide necessary supervision.
2. The agency instructor is required to:
 - a. Sign applications and complete a weekly log for students participating in the off-campus PE program at the instructor's agency.
 - b. Sign an Instructor Agreement confirming awareness and agreeance to the ANS off-campus PE requirements.
 - c. Maintain an accurate record of the student's attendance, and submit the record sheet every two weeks.
 - d. Inform school administration if a student's attendance becomes irregular.

Activity Instructor Agreement

Name of Facility (Please Print)	Instructor Name (Please Print)	Sport
Facility Address		Facility Phone Number/Instructor Phone Number

As a professional instructor, I am aware of the Off-campus Physical Education program general requirements for participation and attendance, as required by the American Nicaragua School. I understand the importance of maintaining program integrity, and will therefore support the following conditions to my certification as an Off-Campus Physical Education Instructor.

1. I will adhere to the school's guidelines for attendance by the student. The student will participate in his/her activity, under the direct professional supervision of the instructor, for a minimum of 6 hours every two weeks at my facility.
2. I will keep and sign an accurate record of student attendance in the official ANS record sheet (provided by the school) with days of the week, hours attended, and hours completed.
3. I will submit a written outline of program objectives and activities, if requested.
4. I will contact the school administration if a student's attendance becomes irregular.
5. I will communicate with the school regarding any changes to this student's training program (i.e. change of schedule, hours, instructor, facility, etc.).
6. I understand that the American Nicaraguan School is accountable for the participation of each student in Off-Campus Physical Education, and will make every effort to cooperate with the school in its accounting procedures.

Signature of Activity Instructor

Date



ANS - Educación Física fuera del Campus Estudiantil 2023-2024

Nombre del Estudiante	Grado	Fecha
-----------------------	-------	-------

Este programa está disponible para los estudiantes de secundaria que cursan 6to a 12vo grado quienes participan en actividades físicas/deportivas privadas, con patrocinio comercial y/o profesional, que incluyen aquellas actividades certificadas por el Colegio Americano Nicaragüense (ANS) que sean de alta calidad y debidamente instruidas por entrenadores(as) altamente capacitados(as) que brindan sesiones de entrenamiento intensivo, profesional y supervisado.

Requisitos Generales

- A los/las estudiantes que califican y participan para el crédito de la clase de Educación Física fuera del campo estudiantil, se les permitirá faltar al primer bloque del día escolar regular (7:05 am a 8:35 am) o salir en el último bloque (1:00 pm a 2:30 pm) dependiendo en donde se tiene programado la clase de Educación Física fuera del campus estudiantil.
- Los/las estudiantes inscritos en la clase de Educación Física fuera del campus no pueden faltar a ninguna otra clase que no sea Educación Física para el entrenamiento de su actividad física/deporte fuera de las instalaciones de ANS.
- Los/las estudiantes que participan en este programa podrán recibir un máximo de medio crédito por semestre, con un máximo de 1 crédito por año completado.
- Los/las estudiantes deben de participar en un mínimo de 6 horas cada dos semanas bajo la supervisión directa del instructor(a).
- El/la estudiante, padre, madre y/o tutor(a) legal en conjunto con el instructor(a) deberán completar el formulario de aplicación al programa y entregarlo a la escuela a más tardar el 14 de agosto del año 2022. Cualquier cambio en el horario de entrenamiento, agencia de entrenamiento y/o el/la instructor(a) deberá de mantenerse actualizado con la administración escolar correspondiente.
- Si las horas requeridas por semana no pueden completarse debido a circunstancias de fuerza mayor (enfermedad, lesión, accidente, etc.), las horas y/o tareas adicionales deben reprogramarse y completarse a discreción de la administración escolar correspondiente.
- El/la estudiante entregará una hoja de registro (adjunta a este documento) completada por el/la instructor(a) de la agencia de entrenamiento cada dos semanas. De no presentar la hoja de registro debidamente completa y firmada por el/la instructor(a) en la fecha establecida, se reducirá la calificación del/la estudiante.
- Esta calificación contará como el crédito de Educación Física para Diploma de Secundaria y Bachillerato (en caso de ser necesario).

Nombre del Padre/Madre o Tutor(a) legal	Firma del Padre/Madre o Tutor(a) legal.	Fecha
--------------------------------------------	--------------------------------------------	-------



Responsabilidad de la Agencia de Entrenamiento

1. La Agencia de Entrenamiento debe proporcionar instructores profesionales y capacitados en el área, que serán los encargados de enseñar las lecciones correspondientes, bajo una supervisión eficiente.
2. El/la instructor(a) de la Agencia debe firmar las solicitudes y completar la hoja de registro semanal del/la estudiante que participará en el Programa de Educación Física fuera del campus estudiantil.
3. El/la Instructor(a) deberá firmar el acuerdo en el cual confirme el pleno conocimiento de los requerimientos del Programa de Educación Física fuera del campus estudiantil que ofrece ANS.
4. El/la Instructor(a) deberá mantener un registro exacto y actualizado de la asistencia de el/la estudiante el cual deberá remitir a la escuela cada dos semanas.
5. Informar a la administración escolar correspondiente si la asistencia del/la estudiante se vuelve irregular.

Acuerdo con el/la Instructor(a)

Nombre del Establecimiento	Nombre del/la Instructor(a)	Deporte
Dirección del establecimiento		Número de teléfono del establecimiento/Número de teléfono del Instructor

Como Instructor(a) Profesional, soy consciente del Programa de Educación Física fuera del campus estudiantil, así mismo conozco los requerimientos de participación y asistencia que exige ANS. Entiendo la importancia de mantener la integridad del Programa, por lo tanto apoyo las siguientes condiciones para mi certificación como Instructor(a) de Educación Física fuera del campus estudiantil.

1. Me adheriré a las pautas de asistencia del/la estudiante que requiere ANS. Asimismo, el/la estudiante participará en su actividad física y/o deportiva bajo mi directa supervisión profesional como mínimo 6 horas cada dos semanas en mis instalaciones.
2. Mantendré y firmare un registro preciso de la asistencia del/la estudiante en la hoja de registro oficial (proporcionada por el colegio) con los días de la semana, las horas asistidas y horas completas.
3. De ser necesario, presentaré un resumen escrito con los objetivos y actividades del Programa.
4. Me pondré en contacto con el Colegio si la asistencia del/al estudiante se vuelve irregular.
5. Me comunicaré con el Colegio para informar cualquier cambio con respecto al programa de entrenamiento (cambio de horario, cambio de Instructor, cambio de instalaciones, etc).
6. Entiendo que ANS forma parte importante en el desarrollo del Programa de Educación Física fuera del Campus, por lo que haré todo lo posible para cooperar con el mismo en sus procedimientos.

Firma del Instructor(a)

Date